



POLICE WEEKLY CIRCULAR

Supplement to the Ceylon Government Gazette No. 4,987.

No. 867—FRIDAY, MARCH 28, 1890.

THE HUE AND CRY.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police.

Any person found in possession of stolen articles advertised in the "Hue and Cry" is liable to prosecution.

Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

OFFENDERS.

WANTED BY THE POLICE.

NAME, Prisoner No. 2,126 Subay; charged with escape; on March 18, 1890, from a latrine party at Panuwala, Hambantota, was convicted of (1) breaking by night into the dwelling-house of one Don Salman with intent to commit theft and (2) dishonestly retaining a sarong belonging to one Kasa Marikar, and sentenced, for the first offence to 12 months and for the second to 6 months' imprisonment on November 22 and 29, 1889; is a Sinhalese of the Durawa caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator; age, 27 years; height, 5 ft. 3 in.; make, thin; complexion, dark; nose, ordinary; mouth, small; teeth, long, large; eyes, hazel, round; hair, cut short, black; hair on face, short, cut, black; usual expression of countenance, sulky; both arms vaccinated; has a flower tattooed on the right forearm; walks slovenly; birthplace and general residence, Welegoda Matara; haunts the Matara neighbourhood; keeps a mistress named Theno at Welegoda; is known to the Hettetia and Palatupana officers, in Matara district; is a notorious thief.

Name, Catherine; charged with theft at Badulla on January, 26, 1890; is a Tamil, supposed to be Pariah; religion, Roman Catholic; occupation, domestic servant; age, about 35 years; height, 4 ft. 11 in.; make, somewhat stout; complexion, dark; nose, thick, turning upwards; mouth, small; teeth, irregular, and defective, front ones missing; eyes, small; hair, black, knotted; bears a tattooed line on forehead; burnt mark on one of the temples; birthplace, Nagapatanam; occasionally visits Haldummulla, Haputale, Dimbula, and Dikoya; at the latter station she usually stays at the house of Rengasami, butler; is not married; is known to Police Constables B. Francis,

D. Weerappen, and A. Samat, and others of Badulla; was once under Mr. Philby, of Galoola estate, and was dismissed for being drunk and insubordinate; was an ayah under Mr. McInnes, and absconded with jewellery and some other articles belonging to him.

Name, Neluwe Liyanage Samuel Appu; charged with culpable homicide at Botalawa on March 9, 1890; is a Sinhalese of the Wellala caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator; age, 30 years; height, about 5 ft.; make, muscular; complexion, fair; mouth, broad; hair, black, tied in a knot; beard, slight; birthplace, Botalawa, Kalutara district; haunts, Dodangoda; is known to Don Sayineris, Peace Officer of Botalawa, and Don Hendrick Wijegunawardara, Peace Officer of Migahatenna.

Name, George Brohier; charged with theft and desertion at Dikoya estate on March 15, 1890; is an Eurasian; religion, Protestant; age, about 19 years; height, about 5 ft. 5 in.; make, thin; complexion, fair; nose, prominent; teeth, well set; hair, brown, cut short; "S 4" or "4 S" tattooed on hands; birthplace, Colombo; occasional residences, Hatton, Dikoya, and Fruithill; is not married.

Name, private 2,336, John Able, 1st Battalion Gordon Highlanders; charged with desertion at Colombo on March 17, 1890; age, 22 years and 3 months; height, 5 ft. 6 in.; complexion, fresh; hair, brown; eyes, gray; birthplace, Abbey Paisley, Renfrew, Scotland; "E.A." and several indistinct marks on right wrist, "M. O" on right arm, anchor on back of right arm, sailor and flag on left wrist, blue mark on chest, brown mark on abdomen; had on regimental clothing.

PROPERTY LOST, STOLEN, &c.

STOLEN.

ON the night of March 13, 1890, from the Colonial Secretary's Lodge, Kandy: 1 saucer, 1 pudding plate, 2 meat plates, 1 cheese plate, and 1 salad bowl, bearing on the backs the mark of an unicorn's head with "Wedgwood & Co." underneath and the words "Indian-Tree" and "Trade-Mark" on either side.

On March 15, 1890, from Dikoya estate: 1 tortoise-shell box containing some jewellery, 1 pair scissors, 1 bottle whisky, 1 bottle ghee, 1 bottle vermouth, 1 bottle Eau de Cologne, 5 white shirts with owner's initials, 1 striped flannel shirt, 1 coat brush, 1 pair water-proof boots, 1 alpaca umbrella bearing initials "C. S.," some books (one is "Enquire Within upon Everything"), 3 tills containing money, Rs. 50 in notes. Owner, Mr. E. C. Schkman. The above property is said to have been stolen by George Brohier, whose description is given in this Circular.

On the night of March 24, 1890, from Lynford estate, Bogawantalawa: 4½ bushels rice coffee. Owner, Mr. T. Farr.

STOLEN, OR STRAYED.

ON March 1, 1890, at Udivil, Jaffna: a black cow branded "E.W.T." on both sides; 6 years old. Owner E. W. Thyaka Rasapillai, Postmaster, Puttur.

On March 10, 1890, at Sudumalay, Jaffna: a dark brown cow branded X on the cheek, "A" on the left side, 1 on a hind leg, 8 years old; a light brown heifer, 8 years old. Owner, Sinnatambi Arunasalam.

On the night of March 13, 1890, from Yellabenda estate, Kotmale: a black bull, with white spots on the forehead, white on the four feet, white at the end of tail; 3 years old. Owner, Mr. J. C. D. Ley.

On the night of March 20, 1890, from Steelback Lodge, Galle Face, Colombo: a black bull branded 000; horns about 3 in. long. Owner, T. J. Fernando, of Mabela.

LOST OR STOLEN.

A CROSSED CHEQUE for Rs. 514.20, to order of Messrs. Boustead Brothers, payable to Mr. E. P.

Police Office,
Colombo, March 27, 1890.

Wilmot. On February 29, 1890, Mr. Hay posted a letter addressed to Mr. E. P. Wilmot, Kandy, enclosing the said cheque, which has not reached the addressee. Owner, Mr. E. W. Hay, Goorook-oya estate, Nawalapitiya.

On March 22, 1890, supposed to have been stolen from the Royal Engineer's bungalow, Kandy: a gold three-strand cable bangle without clasp, about ¼ of an in. wide. A reward of Rs. 5 is offered for the recovery of the bangle or for the conviction of the thief or thieves, by the owner, Captain J. S. Henderson, 1st Gordon Highlanders, Kandy.

DROPPED.

ON March 19, 1890, whilst driving between the Lake road and Messrs. Miller & Co.'s shop, Kandy: a Malacca walking-stick mounted with silver, resembling the face of a lion. Owner, Mrs. Tranchell.

MISSING.

SINCE the night of March 8, 1890, from the Dumkumbura Pansala, a Sinhalese boy named Banda: religion, Buddhist; age, about 13 years; height, about 3 ft. 6 in.; is well made; complexion, fair; nose, long; hair, shaved; has a mole on the stomach; birthplace, Talandupitiya; mother, Disanayakamudiyanselage Ukku Merika; is known to the villagers. A reward of Rs. 5 is offered for the recovery of the boy, by Sumana Unnanse, of Dumkumbura Pansala.

FOUND.

ON the night of March 18, 1890, at York street, Fort, Colombo: an apron marked "T.A.J.N." The owner can have the same on application to the Police Inspector, Fort.

NOTICE.

A REWARD of Rs. 30 is offered by the Inspector-General of Prisons for the recapture of the prisoner T 918, Yakdehigedara Maddumaya, advertised for in the "Police Weekly Circular" No. 866, of 21 March, 1890.

L. HOELAND,
for G. W. R. CAMPBELL,
Inspector-General of Police.

හොරුන් අල්ලන අණ බෙරේ.

දන්විමසි.—අපරාධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් හෝ සොයා ගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දන්විමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල් තැන කිසික හැසියකට නොගිය දෙයට සෙදෙනවා ඇත.

මෙහි සඳහන්වෙන සෑම හොරබඩුවක් සමෙක්වෙන නිසි සම්පත්තොන් බහුව විරුධව පැමිණිලි ගන්ව සෙදෙනවා ඇත.

සැලකිලිය තීරකාරයින් ඇල්ලීමට නැගී, පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල් තැනගෙන් ඉල්ලිය යුතුයි.

පොලීසියට මිනැකරණ අය.

නම, නොමමර 2,126 තීරකාරයා වන සුමේ; පමුනා කිබෙනවරද, සැලවියාම; වරදකළ වකවනුව, වෂී 1890 ක්වූ මාර්තු මස 18 වෙනි දිනදී; වරදකළ ස්ථානේ, ඩානුවල, හම්බන්තොට හිරගෙදර සිට නොමමර 1ක් දුර ඇත; සැලවිගියස්ථානේ, හම්බන්තොට හිරගෙදර සිට; වරද, සොරකම්කරණ අදහසින් දෙත් සලමන්ගේ පදිංචිගෙට රාත්‍රියේ ගියාය කියා සහ කාස මරික්කාර්ට අයිති සරමක් ඔහු වෙත තිබුණි; කියාද; නිත්දුව, 18 මාසයයි; නිත්දුවදුන් වකවානුව, වෂී 1889 ක්වූ නොවැම්බර් මස 22 වෙනි දින; මොහු කක්කු සිසි පාලියේ වැඩකර සිටියාය; පානුවලේ වෙරලට කක්කුසිසි පෙට්ටි ගෙණගියවිට සැලවී ගියාය; සිංහල; දුරගම; බුඩාගම; ගොවිතැන් කරන්නා; වයස, අවුරුදු 27යි; උස, අඩි 5යි අඟල් 3යි; ගර්භ, ක්ෂුද්‍ර; පාට, කළු; නාසේ, සිරිත්ආකාරයි; කම, පුංචියි; දත්, දිගයි ලොකුයි; ඇස්, දුඹුරු පාටයි වටකුරුයි; ඉසකෙස්, කළුපාටයි; කොටකර කපාලා ඇති; රුදුල, කළුපාටයි, කොටට කපාලා ඇති; වෙනිදා මුහුණ පෙණීම, තර හගති ඇති; අත්දෙකම විදලා ඇත, දකුණින් අතේ මලක් කොටලා ඇති; ඇවිදින්නේ ගෙමින්; උපන් ස්ථානය, මාතර කඩවත්සකරටඅයිති වෙලේ ගොඩ; බොහෝ සෙයින් පදිංචියානය, වෙලේ ගොඩ; සමහරවිට පදිංචි ස්ථානය, මාතර; නොගෙත්විට ගැවසෙන තැන්, මාතර; සත්‍රී, වෙලේ ගොඩ පදිංචි නිහෝ; මොහු අදහන අය, නිත්තෙවියේ මපිසර, පාල වුචේ මපිසර, මාතර දිස්ත්‍රෙක්කෝ; මිටපුතම දෙවරක් වැරදිකාරයාවෙලාය; තදබල හෝරෙක්ය.

නම, කැතරින්; වෂී 1890 ක්වූ ජනවාරි මස 26 වෙනි දින බදුල්ලේදී සොරකම් කලාය කියා අපොරොත්වෙන් කරගියාය; දෙමල; වංශය, පරණාන්දියේ කියා කල්පනා කරනි; රෝමානුශායම; ගෙදර වැඩ කාරි; වයස, අවුරුදු 35 පමණ ඇත; උස, අඩි 4යි අඟල් 11ක් පමණ ඇත; ගර්භ, විකක් සම්පුර්ණයි; පාට, කළු; නගය, කෙරෙහිලේදී ලොකුවට ඇත, ඉහලට ගැරි ඇත; කම, පුංචියි; දත්, ගරිආකාර නැත; ඉස්සර ගදන්, වැවි ඇත; ඇස්, පුංචියි; ඉසකේ, කළු; කොණ්ඩේ බැඳලයි; නලලේ, ඉරක් කොටා ඇත; නලලේ පැත්තක, පිටිවිච්ච කැලලක් ඇත; උදුන්ස්ථානය, නාගපට්ටනම; හල්දුම්මුල්ලටද, හසුකලේටද, දිඹුලට සහ දික්ඔසුවක් සමහරවිට සිති; මැ දික්ඔසුව ගියාම දෙගසාම් බටලේ රුවාගේ ගෙදර නැවතී සිටියි; කසරුබැඳ නැත; මැ අදහන අයවල්, බී. ප්‍රන්සියද.

ඩී. විරජපත් සහ ආ. සමත් නමැති කොස්තාපල්වරු සහ බදුල්ලේ නමත් කොස්තාපල්වරුන්ය; ගල්ලල වත්තේ, පිල්ලි උන්නැහේලග වැඩකාරකමට සිටි බිමක්කමට සහ අනිකරුකමටත් අත්කලේය; මැත් ඉන්ස් උන්නැහේලග ආයාකුමට සිට රත්තන් අඩුවැසිය සහ බඩුවගයකුත් සොරාගෙණ සැලවී ගියාය.

නම, නෙව්වලියනගේ සාවුවෙල්දේජ; වෂී 1890 ක්වූ මාර්තු මස 9 වෙනි දින බෝතලාවේදී වේදනා සහිත තුවාලකලායකියා අපොරොත්වෙන් කරගියාය. සිංහල; ගොස්ගම; බුඩාගම; ගොවියා; වයස, අවුරුදු 30යි; උස, අඩි 5ක් පමණ ඇත; ගර්භ, ගත්තීමත්ය; පාට, කළුමයි; කම, පලලයි; ඉසකේ, කළුයි, කොණ්ඩේ බැඳ ලයි; නිකවේ රුදුල, වැවිගන එත්; උපන් ස්ථානය, කළුකර දිස්ත්‍රික්කුවේ, බෝතලාවේ; නොගෙත්විට ගැවසේ නැතැත්, දේමන්ගොඩ; මොහු අදහන අය, බෝතලාවේ දෙත් සයිනේරිස් පිස්මපිසර, මිගහකැත්තේ දෙත් හෙත්දික් විජගඟුණවර්ධන පිස්මපිසර

නම, ජෝර්ජ් බ්‍රොදර්; වෂී 1890 ක්වූ මාර්තු මස 15 වෙනි දින දික්ඔස වත්තේ සොරකම්කර සැලවී ගියාය කියා අපොරොත්වෙන් කර ගියාය, මිශ්‍ර ලත්යි; ඉරප්‍රමාද ආගම; වයස, අවුරුදු 19යි; උස, අඩි 5 අඟල් 5ක් පමණ ඇත; ගර්භ, කෙටිවුයි; පාට, කළුමයි; නගය, උසයි; දත්, හොඳට තිබේ; ඉසකේ, දුඹුරු පාට යි; කොටකර කපාලයි "S 4" නොහොත් "4 5" මෙම අකුර සහ ඉලක්කම අත්වල කොටා ඇත; උපන් ස්ථානය, කොළඹ; සමහරවිට පදිංචි ස්ථානය, ගැටන්; දික්ඔස; ප්‍රින්ටිවිල්; කසාද බැඳලා නැත; ගැටන්හි සහ දික්ඔසේ විකදෙනෙක් මොහුව අදහනයි.

නම, හෝර්ඩන් හයිලැන්ඩර් රෙජමේන්තුවේ පලමු වෙනි පකිනියේ නොමමර 2,336 දරන ජෝන් ඒබ්ලි නමැති සොල්දාදුවා, මොහු වෂී 1890 ක්වූ මාර්තු මස 17 වෙනි දින කොලඹදී සැලවී ගියාය කියා අපොරොත්වෙන් කරනු ලැබ සිටියි; වයස අවුරුදු 22 මාස 3යි; උස අඩි 5 අඟල් 6යි; පාට, කළුමයි; ඉසකේ, දුඹුරු පාටයි; ඇස්, සුදු පාටයි; උපන් ස්ථානය, ස්කොට්ලන්තයේ පේලිගේන් පිටු නමැති ස්ථානයේ, ඇබ් කියන නුවර; ඉන් දකුණු පැත්තේ "E.A." සහ ගවන් ලකු තුද, දකුණු අතේ "M.O" සහ අකුරුද; දකුණු අතේ පිටපැත්තේ නැන්ගුරමක්ද, ඉන් වම්පැත්තේ නැව් කාරයෙකුගේ ආකාර රූපයක් සහ කොසිසුක්ද, පපුවේ නිල්පාට ලකුනක්ද, සවිබේ දුඹුරු පාට ලකුනක්ද කොටා ඇත; සුබගමුවද මේ ඇඳුම් ඇඳ සිටියේය.

සෞරකම් කලාවු, නැතිවුනාවු බඩුආදිය.

සෞරකම්කරන්ට සේදනා.

වෂී 1890 ක්වු මාර්තු මස 13 වෙනි දින රාත්‍රියේ මහනුවර මහසේනාසාරියේ උන්නාන්සේ නුවනි සිටින බන්ගලාවෙන්: නේ පිරිසි 1ද, පුඩන් පිහන් 1ද, මස්පිහන් 2ද, කේජු පිහන් 1ද, සලාද පිහන් 1ද: "Wedgwood & Co." සහ වාසනම යටින්ද, "Indian-tree" සහ "Trade Mark" යනු දෙපැන්කෙන්ද ඇති කහවෙන හිසක් මේ පිහන්වල යටපැන්කේ ඇත.

වෂී 1890 ක්වු මාර්තු මස 15 වෙනි දින දික්බස් වත්තෙන්: කැස්බැලෙලි පෙට්ටියක අඩංගු වීදි රත් රන් ආභරණවගස්කන්ද, කතුරක්ද, විස්කි බෝතල 1ද, දුන්තෙල් බෝතලයක්ද, වරවුන් නැමති බිමබෝතල 1ද, ඕඩිකොලොන් කුප්පි 1ද, ඉරිවැටිවිව පැනෙල් කමිස 1ද, ඇඳුම් පිහදමන බුන්දල් 1ද, වතුරනාල්ලන බුට්ස් කුට්ටම් 1ද, "C.S." මෙම අකුරඇති ඇල්පකාකුට් 1ද, පොත්වගයක්ද, ඉන් එකක් "Inquire within upon Everything" මෙම නමදරණ භොතක්ද, කාසි අඩගුඩු කැට 3ද, නෝට්ටුවලින් රුපියල් 50ද. අයිතිකාරයා, ජී. සී. සොක්මන්උන්නාගේ. මෙහි ඉහල සඳහන්වූ බඩු ජෝර්ජ් බ්‍රෝසර් විසින් සෞරකම්කලාසකියා කියති.

වෂී 1890 ක්වු මාර්තු මස 24 වෙනි දින රාත්‍රියේ බහ වත්තලාවේ ලීන්පහිවත්තෙන්: හාල්කෝපි බුසල් 4෦ක්. අයිතිකාරයා, ටී. පාර්න්උන්නාගේ.

සෞරකම්කරන්ට නොහොත් දඩුවමක් සහිත සේදනා.

වෂී 1890 ක්වු මාර්තු මස 1 වෙනි දින යාපනේ උඩු විලිහි: දෙපැන්කේ E.W.T. නිවරණ දරණ වයස අවුරුදු 6ක් ඇති කළුපාට ඵලදෙනෙක්. අයිතිකාරයා, නියකරසාපිල්ලේ.

වෂී 1890 ක්වු මාර්තු මස 10 වෙනි දින යාපනේ සුදු මලේහි: කම්මිලේ x නිවරණද, පැහැක "A" නිවරණද, පසාකකුලක † නිවරණද දරණ වයස අවුරුදු 8ක් ඇති පඬුවන්පාට ඵලදෙනෙක්ද, අවුරුදු 3ක් වයසැති දුඹුරුපාට ඵලනැමිබියෙක්. අයිතිකාරයා, සිත්තනම්බි අරුනාසලම්.

වෂී 1890 ක්වු මාර්තු මස 18 වෙනි දින රාත්‍රියේ කොත්මලේ පැලබැඳු වත්තේ හාලෙන්: කලපාට හරකෙක්, නලලේ සුදුසුල්ලියක්ද, කකුල්හතර සුදු පාටයි; වල්ගේ තොන්ගල සුදුයි; වයස අවුරුදු 3යි අයිතිකාරයා, අයි. සී. ඩී. ලැයිඋන්නාගේ.

වෂී 1890 ක්වු මාර්තු 20 වෙනි දින රාත්‍රියේ කොළඹ ගාඵ දෙරකඩ "Steelback Lodge" නමැති ස්ථානෙන්: "යො" නිවරණ දරණ අහල් 3ක් දිග අං ඇති කළු පාට හරකෙක්. අයිතිකාරයා, මාබෝලේ ටී. අයි. ප්‍රනාන්දු.

සෞරකම්කරන්ට නොහොත් නැතිවෙන්ට සේදනා.

බුස්ටෙහි මුදරස් නමැති අසවලන්ගෙන් හැණිමට ජී. පී. විල්මොව් උන්නාගේගේ නමට දෙනලද ක්‍රෝස්කරපු රුපියල් 51,420 වැක් එකක්. මෙම වැක් එක වෂී 1890 ක්වු පෙබ්‍රවාරි මස 20 වෙනි දිනදී

ගේ උන්නාගේ විසින් මහනුවර ජී. පී. විල්මොව්උන්නා ගේගේ නමට ලියමනක දමා නැපැලේ දුම්ම හුමුන් මහුව ලැබී නැත. අයිතිකාරයා, නාවලපිටියේ ගුරු කසා වත්තේ ජී. බිබ්ලිච්. ගේ උන්නාගේ.

වෂී 1890 ක්වු මාර්තු මස 22 වෙනි දින මහනුවර රෙගුල් ඉන්ජිනේරු උන්නාගේගේ බංගලාවෙන්; අහල් කාලක් පමණ පලල ඇති කඹ හැඬේ රත්රන් අන්වලල්ලක්. මෙම බඩුව සොභාදෙන කේතෙකුට නොහොත් සොරාගත්අස අල්වා වරදට පත්කිරීමට සැහෙන කාරණ කියාදෙන කෙනෙකුට අයිතිකාරයා වන, කැප්ටන් ජේ. ඇස්. හැන්ඩර්සන් විසින් රුපියල් 5ක් නැගිදෙනුලැබේ.

වැටෙන්ට සේදනා.

වෂී 1890 ක්වු මාර්තු මස 19 වෙනි දින මහනුවර මලර් මහන්නාන්ගේ සමාගමේ සාප්පුවටත් වැට රම්මටත් අතරේ අශ්වකරනකයකින් යද්දී: සිංහයෙ කුගේවුනක් රිදියෙන් වැඩකරපු මලක්කාවේ මේ වැලක්: අයිතිකාරී, විරුත්කල් තෝනාමහන්ගේයා.

නැතිවිසිවිසි.

නම, බන්ධා නමැති සාමනේරනමක්; මොහු වෂී 1890 ක්වු මාර්තු මස 9 වෙනි දින පටන් දුම්කුඹුරේ පන්සලෙන් නැතිවී සිටියි. උකිස, සිංහල; ගොසිගම; වයස, අවුරුදු 12ක් නොහොත් 13ක් පමණ ඇත; උස, අඩි 3෦ක් පමණ ඇත; ගර්ථප්‍රමාණය, සම්පූර්නයි; පාට, කදිමයි; නාභේ, දිගයි; කට, ජ්‍යාභාආකාරයි; දත්, හොඳට නිමයි; ඇස්, ජ්‍යාභාආකාරයි; ඉසකේ, හාලයි; බිබි උපහ්ලපයක් ඇත; උපන් ස්ථානය, තලන්දුපි විස; බොහෝසෙයින් පදිංචි ස්ථානය, දුම්කුඹුරේ පන්සල; මවු, දිසානායකමුදියන්සෙලාගේ උක්කුමැතිකා; පියා, ජීවත්ව නැත; මොහු දුම්කුඹුරේ පන්සලේ සුමන් උන්නාන්සේගේ බැනාකෙනෙක්; මොහු අදහන අය වල්, තලන්දුපිවියේ මිනිස්සු. මොහුව සොයාදීමසඳහා දුම්කුඹුරේ පන්සලේ සුමන්උන්නාන්සේ විසින් රුපියල් 5ක් නැගි දෙනු ලැබේ.

සම්බවෙන්ට සේදනා.

වෂී 1890 ක්වු මාර්තු මස 18 වෙනි දින රාත්‍රියේ කොළඹ කොටුවේයෝර්ක් විවියෙන්: "T.A.J.N." මෙම අකුරු ඇති වැහිකෝටි එකක්. අයිතිකාරයා විසින් කොටුවේ පොලිස් ඉන්ස්පැක්ටර්ගෙන් ඉල්ලීම කළ සුතුයි.

දැන්වීමයි.

වෂී 1890 ක්වු මාර්තු මස 21 වෙනි දින නොමර 866 දරණ පොලිස්වික්ලි පත්‍රයේ රුපසටහන පෙනෙන රැන්දෙහි ගෙදර මද්දමයා අල්වාගැනීම පිණිස සිරගෙවල්වල ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්නැන විසින් රුපියල් 30ක් නැගි දෙනුලැබේ.

திருடரைப் பிடித்தலுக்கான ஆரம்பம்.

அறிவித்தல்.—குற்றவாளியைப் பிடித்தலுக்கான அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலுக்கான அறிவித்தல்கொடுக்கிற எப்பேருக்காவது, பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலவர்களிடைய சிபார்சின்பேரில் நன்கொடை கொடுக்கப்படும்.

“திருடரைப்பிடித்தலுக்கான ஆரம்பம்” கடதாசியில், பிரசித்தப்படுத்தப்பட்டிருக்கும் திருட்டுடைமைகளை வைத்திருக்கிறதாகக் கண்டுபிடிக்கப்படும் எப்பேராவது தொடர்ச்சிபண்ணப்படுவதற்கு ஏதுவாயிருப்பான்.

தப்பிபேர்ன மறியக்காரர்களை, பிடித்தலுக்கு வெகுமதிபெற்றுக்கொள்ளும்பொருட்டு மறியவீட்டு இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலுக்கு எழுதி எடுக்கவும்.

பொலிசுகளுதேளவையான் ஆட்களின் விவரக்குறிப்பு.

பெயர்-சுபே, உககசு, கஅகய ஆண்டு மாதமாதம் கஅ தேதி, பானுவவெயில் அம்மாந்தோட்டை மறியவீட்டிலிருந்து வ மைய ஆரம், தொனசல்மான் னுடைய வீட்டைஓடித்து களவுசெய்ய எண்ணத்தோடே காசில் மரைக்காயருடைய சாரம், க களவெடுத்தானென்று குற்றஞ்சாட்டப்பட்டான், கஅஅக ஆண்டு கார்த்திகைமாதம் உஉந் தேதி முதல் குற்றத்திற்காக, கஉ மாதமும், கஅஅக ஆண்டு கார்த்திகைமாதம் உஉ தேதி இரண்டாவது குற்றத்திற்காக க மாதமும் தீர்ப்புபெற்றான், அவன் கக்கஸவேலை செய்யப்பட்டமறியக்காரரோடே வேலைசெய்தபோது கட்டளைரத்திலே ஓடிவிட்டான், சிங்களவன், துருவைசாதி, புத்துவேதக்காரன், வெள்ளாண்மைக்காரன், வயது-உஎ, உயரம்-ரு அடி, க அங்குலம், மெல்லியதேகம், நிறம்-கறுப்பு, மூக்கு-ஒழுங்கான, வாய்-சின்னது, பல்லு-நீலம், பெரியது, கண்கள்-தவட்டு நிறம், வலவு, தலைப்பிர-கட்டையாக வெட்டியிருக்கிறது; கறுப்பு, முகத்தின் ரோமம்-கட்டையாக வெட்டி கறுப்பு, முகச்சாடை-துடுக்கான்வன், கை இரண்டும் வைகுரி செய்யப்பட்டது, வலதுகையில்-பூ குத்தியிருக்கிறது, நடை-மெல்ல, பிறப்பிடம்-யத்துறைகடவத்தைக்குள்வெல்கொடே என்ற இடம், இடையிடையாகுடியிருக்குமிடம்-மாத்துறை, ஊசாடுமிடம்-மாத்துறை; வெல்கொடை என்ற இடத்தில் அவனுக்கு ஒரு வைப்பாட்டித்தினை எவகவள் இருக்கிறாள், நன்றாய்நிந்தவர்கள்-இத்தொட்டியே பொலிஸ் ஓபிசர் முதல் பரலுவல்-பொலிஸ் ஓபிசருக்கும் தெரியும், இதற்குமுன் இரண்டு கொப குற்றத்துக்குள் பட்டவன்.

பெயர்-கெத்தரின், கஅகய ஆண்டு தைமாதம் உஉ உ, வதுள்ளையில் களவுக்காக சரட்டப்பட்டது, தமிழன், புறையன், என்று உத்தேசிக்கப்படுகிறது; வேதம்-ரோமான, வீட்டு வேலைகாரன், வயது-கரு; உயரம்-ச அடி, யக அங்குலம், சாயல்-கொழுந்த, நிறம்-இருளான, மூக்கு-பருப்பமுள்ள, மேலுமேலவலைவான, வாய்-சிரிய, பல்லு-ஒழுங்கற்ற, முன்பல்-விழுந்த, கண்கள்-சிரிய, முடி-கறுப்பு, கொண்டை, நெற்றியில்-பச்சைகீத்து, நெரியில் சூடுப்பமுது, பிறப்பிடம்-நாகப்பட்டணம், இடையிடையாக அல்துமுள்ள, அப்புதலை, டிம்புள்ள; மேலும டிக்கோய, இவ்விடவசருக்கு போரானது, டிக்கோயில் றாங்கசாமி பட்டர் வீட்டில் பளகசமாக இருக்கிறதண்டு, விவாகவ செய்தவன்ல்ல, இவனைத்தெரிந்தவர்கள்-பொலிஸ்கொல

தர்ப்பு பி. பிரான்சிஸ், டி. வீரப்பன், ஏ. சாமத், மேலும வதுல்லையிலிருக்கும் அனேகர், கலுல்ல தோட்டத்திலிருக்கும் மெஸ். பிலித்தோட்டது இடத்தில் வேலையாயிருந்து கட்டளைரின்தென்றும் குடிக்காரானென்ற செய்கைகளுக்கும் வேலையால் தல்லப்போடப்பட்டன, மெஸ். மெல் இன்ஸ் இடத்தில் ஆயாவேலையாயிருந்து நகைகளும சிலசாமான்களு மெடுத்தோவிட்டான்.

பெயர்-ரெஜுவலியனகே சாமுவல்அப்பு, கஅகய ஆண்டு பங்குனிமாதம் கஉ உ, பொத்தலாவில் துக்கமான திருகுபித்தினென்று சாட்டப்பட்டது: சிங்களவன், வெள்ளாளன், பௌத்தன், வெள்ளாண்மைக்காரன், வயது-கய; உயரம்-ரு அடி, சாயல்-கொழுந்த, நிறம்-அலகான, வாய்-சிரிய, முடி-கறுப்பு, கொண்டை, மோவாய்தட்டையில்-ரோம வளருகின்றன, பிறப்பிடம்-களுத்துறை கிருமத்தைசேர்ந்த பொத்தலாவ, ஊசாடுமிடம்-தொடங்கொட, இவனை தெரிந்தவர்கள்-பொத்தலாவெடான் சியனேரிஸ் பீஸஓபிசர், மிஜாஹாதன் பீஸஓபிசர் டொன் எந்திரிக் விஜயகுன்வர்தன்.

பெயர்-யோர்ச்சுபுரேயியர், கஅகய ஆண்டு பங்குனிமாதம் கரு உ, டிக்கோய தோட்டத்தில் களவுக்கும ஓடிவிட்டானென்றும் சாட்டப்பட்டது, பரங்கி, வேதக்காரன், வயது-ஏறக்குறைய யக வருடம்; உயரம்-ஏறக்குறைய ரு அடி ரு அங்குலம், சாயல்-மெலிந்த, நிறம்-அழகான, மூக்கு-தோற்றமான; பல்லு-வரிசையான, முடி-கபில, கட்டை, கைகளில் பச்சைகுறி “S 4” அல்லது “4 S” என்று குறித்த, பிறப்பிடம்-கொழுமபு, இடையிடையாக குடியிருக்குமிடம்-தொப்பித்தோட்டம், டிக்கோய மேலும புருடயில், விவாகவ செய்தவன்ல்ல.

பெயர்-யோன் எபல் கோர்டன் ஐலெண்டர்சை சேர்ந்த கம் பட்டாளத்துக்குரிய பினாவேட் உ, ககக, கஅகய ஆண்டு பங்குனிமாதம் கஎ உ, கொழுமபி லோடிவிட்டானென்று சாட்டப்பட்டது, வயது-உஉ வருடம் க மாதம், உயரம்-ரு அடி, க அங்குலம்; நிறம்-புதிய, முடி-கபில, கண்கள்-நரைந்த, பிறப்பிடம்-ஸ்கொட்லென் தேசத்தின் றான்பிரியா பேஸலியை சேர்ந்த எபி, வலது மனிக்கட்டில் அனேக குறிப்புகள்; மங்களான, வலது கையில் எம். ஓ., வலது கைப்பின்புரத்தில் க நங்கூரம், எடது மனிக்கட்டில் கப்பற்காணும மேலும க. கொடி மார்பில், நீல குறிகள்-வயற்றில்-க கபில குறி, பட்டாலத்துக்கு அடித்த உடுப்பு இருந்தன.

திருடப்பட்ட அல்லது கெட்டுப்போன உடமைகள்.

திருடப்பட்டது.

கடிகைய ஆண்டு பங்குனிமாதம் யக வ இரவு, கண்டி இராசாங்கலிசீதர் லொஜியில்: க பீங்கான, சுட்டிங் பீங்கான, உ இரைச்சி பீங்கான, கவெண்ணெய் பீங்கான, மேலும் இதனதொடங்கிய குறிப்பு பீங்கானின் பின்புறத்தில். காண்டாயிருகத்தின் தலையின்கீழ் வெட்டஜூட் எனகோ; ஒருபுறத்தில் இன்றியன் திரி, மற்றபுறத்தில் திரேட் மாக்ஸ், எனற சொற்கள் முனறும.

கடிகைய ஆண்டு பங்குனிமாதம் உரு வ, டிக்கோயதோட்டத்தில்: சில நகைகளடங்கிய க ஆம்மயோட்டு பெட்டி, க சோடு கத்திரிக்கோல், க போத்தல் விஸகி குடிவகை, க போத்தல் நெய், க போத்தல் வேர்மக்குடி, க போத்தல் ஒடிக்களான், ரு வெள்ளை க்மிசை, இதிலுடையவரின் கூட்டெழுத்து இருக்கின்றன, க பிள்ளை கமிசை, வரியுள்ள, க தூம்பு, க மலைக்கோட், க குடை, இதில் கூட்டெழுத்து, "O. S." இருக்கின்றது, சில புத்தகங்கள். இவைகளிலொன்றுதான் "Enquire Within upon Everything," பண்முள்ள ஈ பண்முட்டி, நோட்டுகள் ரூபா ரூய். உடையவர், மிஸ்தர் இ. சி. சொக்மன் மேற்சொல்லிய சாமான்களை இப்பொலிஸகிழமை விளம்பரத்தில் குறிக்கப்பட்ட ஜோர்ச் புரேயியர் திருடினென்று சொல்லப்பட்டது.

கடிகைய ஆண்டு பங்குனிமாதம் உச வ இரவு, பொக வந்தலாவ லின்பெர்ட்தேரட்டத்தில்: சவ புசல் கோப்பி, உடையவர், மிஸ்தர் ஜே. பார்.

திருடப்பட்டது அல்லது தப்பிப்போனது.

கடிகைய ஆண்டு பங்குனிமாதம் க வ, இயாழ்ப்பாணம் உடுவில்: க கறுப்பு பசு, இருபுரத்தினும் "E. W. T." என்று குடுசுட்ட, வயது-ச வருடம். உடையவர், புத்தூர் தவால் தலைவன் இ. டப்பினியு. தியகருசுபிள்ளை.

கடிகைய ஆண்டு பங்குனிமாதம் ய வ, இயாழ்ப்பாணம் சும்கையில்: க இருண்ட கபில பசு குடுசுட்ட, கண்ணத்தில் ஃ, எடது புறத்தில் A, பின்காலில் ஃ, வயது-அ வருடம், க இலங்கபில் இரூப்பசு, வயது-க வருடம். உடையவர், சின்னத்தம்பி அருஞ்சலம்.

கடிகைய ஆண்டு பங்குனிமாதம் யஅ வ இரவு, கொடம்ஸி யெல்லபெந்த தோட்டத்தில்: க கறுப்பு கர்கை நெற்றியிலும் முன்னடியிலும் வாலின் முனையிலும் வெள்ளை பொட்டிருக்கின்றன, வயது-க வருடம். உடைய மிஸ்தர் ஜே. சி. டி. லே.

கடிகைய ஆண்டு பங்குனிமாதம் உய வ இரவு, கொழு ம்பு கோல்பேஸ ஸ்டெல்பேக் லொஜி என்றிடத்தில்: க கறுப்பு கர்கை, குடுசுட்ட ௭௦௦, கொம்புகள் ஏறக்குறைய ௬ அங்குலம் நீலமுள்ள. உடையவர், மர்பொலியிலிருக்கும் டி. ஜே. பெறனாண்டு.

திருடப்பட்டது அல்லது கெட்டுப்போனது.

பவுஸ்ட்ட சகோதரரால் மிஸ்தர் இ. பி. வில்மட் என்பவருக்கு கட்டின யிட்ட ரூபா ரூக்ஸ் 20, க்ருரிய செக்கு, கடிகைய ஆண்டு மாசிமாதம் உய வ, மிஸ்தர் ஏ கண்டிய லிருக்கும் மிஸ்தர் இ. பி. வில்மட் என்பவருக்கு எழுதிய காகிதத்தில் அடங்கிய செக்கு விவாசத்தாருக்கு சேரவில்லை. உடையவர், ராவ்லப்பிட்டிய குருகோய தோட்டத்திலிருக்கும் இ. டப்பினியு. ஏ.

கடிகைய ஆண்டு பங்குனிமாதம் உஉ வ, கண்டி ருணுவத்துக்குரிய இஞ்சினியர் வங்காளாவில்: க தங்க காப்பு, வ அங்குலம் அகளமான, இந்தசாமாணை கண்டுபிடித்தால் அல்லது கள்ளன் அல்லது கள்ளனைக்குற்றத்திற்கு அசுபயடுத்தினால், கண்டி முதலாம் கோர்டன் ஜலேன்டர்ஸ் செப்டன் ஜே. எஸ். என்டர்சன் ரூபா ரூ வெகுமதி கொடுப்பார்.

தவறிப்போனது.

கடிகைய ஆண்டு பங்குனிமாதம் யக வ, கண்டி புளத்தாங்கறைக்கும் மிஸ்தர் கொம்பனி சாப்புக்குமிடையில் வண்டில் பேரூக்கும்போது, வெள்ளி வேலைப்பாடுள்ள சிங்கத்தின் முகத்தின் சாயலுக்குரிய க பிரம்பு. உடையவர், திரன்கல் துரைசானி.

காணாமற்போனது.

கடிகைய ஆண்டு பங்குனிமாதம் அ வ இரவு, மிகும்பர சாலையில்: க சிங்கைப்பொடியன், பெயர்-பண்டா, வேதம்-பெளத்தன், வயது-ஏறக்குறைய யக, உயரம்-ஏறக்குறைய ௬ இ அடி, பூரணமான சீரமுள்ளவன், நிற்ற-அல்கான, மூக்கு-நீலமான, முடி-சிறைத்த, வயற்றில் க மறு, பிறப்பிடம்-தலந்துபிட்டிய தாய்-திரசாணய க்க முதியான் சலாகே உக்குமெனிக்க, குறிச்சியிலிருக்கிறவர்களுக்கு தெரியும், இந்தப்பொடியனை கண்டுபிடித்தவருக்கு மிகும்பர பன்சலையிலிருக்கும் சுமன் உன்னை ரூபா ரூ வெகுமதி கொடுப்பார்.

கண்டுபிடித்தது.

கடிகைய ஆண்டு பங்குனிமாதம் கடிகைய இரவு, கொழு ம்பு கோர்ட்டை யோர்த்தெருவில்: க தாசிப்டைவை குறிப்பு "T. A. J. N." இதனுடையவர், கோட்டை பொலிஸ இன்ஸ்பெக்டருக்கு எழுதி எடுக்கலாம்.

அறிவித்தல்.

கடிகைய ஆண்டு பங்குனிமாதம் உக வ, நம்பர் அகசு, பொலிஸ கிழமை விளம்பரத்தில் பிரசுரித்தம் பண்ணப்பட்ட மறியக்காண் T 918 யக்டயிகெதற மதமாயர் என்பவனைப்பிடித்தால் மறிய வீட்டு இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனறல் ரூபா கய வெகுமதி கொடுப்பார்.